



Svet
Evropske unije

Bruselj, 11. februar 2020
(OR. en)

5702/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0005 (NLE)

ENV 51
PECHE 35

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na trinajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali glede predlogov različnih pogodbenic za spremembo dodatkov k navedeni konvenciji in glede umika pridržka, priglasenega navedeni konvenciji
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
na trinajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije
o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali glede predlogov
različnih pogodbenic za spremembo dodatkov k navedeni konvenciji
in glede umika pridržka, priglašene navedeni konvenciji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s
členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je Konvencijo o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) sklenila s Sklepom Sveta 82/461/EGS¹, veljati pa je začela 1. novembra 1983.
- (2) V skladu s členom XI Konvencije lahko Konferenca pogodbenic Konvencije o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali (v nadaljnjem besedilu: Konferenca pogodbenic) sprejme sklepe o spremembi dodatkov h Konvenciji.
- (3) Konferenca pogodbenic bo sklepe o spremembi dodatkov h Konvenciji sprejela na svojem trinajstem zasedanju, ki bo potekalo od 15. do 22. februarja 2020.
- (4) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa na Konferenci pogodbenic, saj bodo sklepi o spremembi dodatkov h Konvenciji za Unijo zavezujoči.
- (5) Unija je predložila predloge za vključitev vrste *Tetrax tetrax* v Dodatek I h Konvenciji ter vključitev vrst *Galeorhinus galeus*, *Tetrax tetrax* in *Sphyrna zygaena* v Dodatek II h Konvenciji. Zaradi teh predlaganih sprememb ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.

¹ Sklep Sveta 82/461/EGS z dne 24. junija 1982 o sklenitvi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (UL L 210, 19.7.1982, str. 10).

- (6) Druge pogodbenice Konvencije so predložile predloge za vključitev vrst *Elephas maximus indicus*, *Panthera onca*, *Ardeotis nigriceps*, *Houbaropsis bengalensis bengalensis*, *Diomedea antipodensis* in *Carcharhinus longimanus* v Dodatek I h Konvenciji ter vključitev vrst *Panthera onca*, *Ovis vignei* in *Sphyrna zygaena* (regionalna populacija, ki se pojavlja vzdolž izključnih ekonomskih con Brazilije, Urugvaja in Argentine ter v mednarodnih sosednjih vodah) v Dodatek II h Konvenciji.
- (7) Unija bi morala podpreti lasten predlog, da se svetovna populacija vrste *Sphyrna zygaena* vključi v Dodatek II h Konvenciji, ki ima prednost pred predlogom, ki ga je predložila druga pogodbenica Konvencije, da se vključi samo regionalna populacija, ki se pojavlja vzdolž izključnih ekonomskih con Brazilije, Urugvaja in Argentine ter v mednarodnih sosednjih vodah.
- (8) Unija bi morala podpreti vse druge predloge, ker so znanstveno utemeljeni ter v skladu z zavezanostjo Unije mednarodnemu sodelovanju za zaščito biotske raznovrstnosti v skladu s členom 5 Konvencije ZN o biološki raznovrstnosti, in sklepi, sprejetimi na Konferenci pogodbenic na podlagi navedene konvencije.
- (9) Unija ni v območju razširjenosti za vrste *Elephas maximus indicus*, *Ardeotis nigriceps* in *Houbaropsis bengalensis bengalensis*, zato za vključitev teh vrst v Dodatek I h Konvenciji ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.

- (10) Unija niv območju razširjenosti za vrsto *Ovis vignei*, zato za vključitev te vrste v Dodatek II h Konvenciji ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.
- (11) Vrsta *Panthera onca* se v Uniji pojavlja samo v Francoski Gvajani, ki ne spada na področje uporabe Direktive Sveta 92/43/EGS¹, ki se uporablja le za evropsko ozemlje držav članic, za katere se uporablja Pogodba. Zaščita vrst v Francoski Gvajani, vključno z vrsto *Panthera onca*, je torej zagotovljena z nacionalno zakonodajo. Za vključitev te vrste v Dodatek I h Konvenciji zato ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.
- (12) Ptičja vrsta *Diomedea antipodensis* se ne pojavlja v Uniji. Skupna ribiška politika Unije in ureditev ribolova, ki jo izvajajo ustrezne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ponujata ustrezne instrumente, s katerimi lahko Unija prispeva k upravljanju njene zaščite. Za vključitev te vrste v Dodatek I h Konvenciji zato ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.

¹ Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7).

- (13) Skupna ribiška politika Unije in ureditev ribolova, ki jo izvajajo ustrezne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ponujata ustrezne instrumente, s katerimi lahko Unija prispeva k upravljanju zaščite vrste *Carcharhinus longimanus*. Poleg tega sta ribolov in obdržanje te vrste prepovedana v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2019/124¹. Za vključitev te vrste v Dodatek I h Konvenciji zato ne bi bilo treba spreminjati prava Unije.
- (14) Ribolov in obdržanje vrste *Cetorhinus maximus*, ki je vključena v Dodatek I h Konvenciji, glede vključitve katere pa je Unija izrazila pridržek, sta prepovedana v skladu z Uredbo (EU) 2019/124. Za umik tega pridržka zato ne bi bilo treba spreminjati prava Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ Uredba Sveta (EU) 2019/124 z dne 30. januarja 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 29, 31.1.2019, str. 1).

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na trinajstem zasedanju Konference pogodbenic, je naslednje:

(a) podpre se vključitev naslednjih vrst v Dodatek I h Konvenciji:

- *Tetrax tetrax*,
- *Elephas maximus indicus*,
- *Panthera onca*,
- *Ardeotis nigriceps*,
- *Houbaropsis bengalensis bengalensis*,
- *Diomedea antipodensis*,
- *Carcharhinus longimanus*;

(b) podpre se vključitev naslednjih vrst v Dodatek II h Konvenciji:

- *Tetrax tetrax*,
- *Galeorhinus galeus*,

- *Sphyrna zygaena* (svetovna populacija),
- *Panthera onca*,
- *Ovis vignei*.

Člen 2

Komisija v imenu Unije sporoči depozitarju Konvencije umik pridržka v zvezi z vključitvijo vrste *Cetorhinus maximus* v Dodatek I h Konvenciji.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik
